# Standards for the Professional Practice of Internal Auditing

#### THE INSTITUTE OF INTERNAL AUDITORS

247 Maitland Avenue Altamonte Springs, Florida 32701-4201, USA

Copyright © 2001 by The Institute of Internal Auditors, 247 Maitland Avenue, Altamonte Springs, Florida 32701-4201, USA.

All rights reserved.

Under copyright laws and agreements, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form by any means – electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise – without prior written permission of the publisher.

To obtain permission to translate, adapt, or reproduce any part of this document, contact:

Administrator, Practices Center The Institute of Internal Auditors 247 Maitland Avenue Altamonte Springs, Florida 32701-4201 Phone: (407) 830-7600, Ext. 256 Fax: (407) 831-5171

ISBN 0-89413-454-X

# Standards für die berufliche Praxis der Internen Revision

#### THE INSTITUTE OF INTERNAL AUDITORS

247 Maitland Avenue

Altamonte Springs, Florida 32701-4201, USA

Copyright © 2001 The Institute of Internal Auditors, 247 Maitland Avenue, Altamonte Springs, Florida 32701-4201, USA.

Alle Rechte vorbehalten.

Die Genehmigung zur Veröffentlichung der deutschsprachigen Übersetzung, die in jeder Hinsicht dem Original entspricht, wurde vom Copyright-Inhaber, dem Institute of Internal Auditors, 247 Maitland Avenue, Altamonte Springs, Florida 32701-4201, USA, eingeholt. Die Originalveröffentlichung ist unter dem Titel "Standards for the Professional Practice of Internal Auditing" mit der ISBN 0-89413-454-X erschienen.

Die (auch teilweise) Verwertung dieser Veröffentlichung, insbesondere ihre Vervielfältigung, Einspeicherung in Abfragesystemen sowie ihre Übertragung in gleich welcher Form, ob elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien, Bild- und Ton-Aufnahmen oder in sonstiger Weise, ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers zulässig.

1

#### Introduction

Internal auditing is an independent, objective assurance and consulting activity designed to add value and improve an organization's operations. It helps an organization accomplish its objectives by bringing a systematic, disciplined approach to evaluate and improve the effectiveness of risk management, control, and governance processes.

Internal audit activities are performed in diverse legal and cultural environments; within organizations that vary in purpose, size, and structure; and by persons within or outside the organization. These differences may affect the practice of internal auditing in each environment. However, compliance with the Standards for the Professional Practice of Internal Auditing (Standards) is essential if the responsibilities of internal auditors are to be met.

The purpose of the Standards is to:

- 1. Delineate basic principles that represent the practice of internal auditing as it should be.
- 2. Provide a framework for performing and promoting a broad range of value-added internal audit activities.
- 3. Establish the basis for the measurement of internal audit performance.
- 4. Foster improved organizational processes and operations.

The Standards consist of Attribute Standards (the 1000 Series), Performance Standards (the 2000 Series), and Implementation Standards (nnnn.Xn). The Attribute Standards address the characteristics of organizations and individuals performing internal audit activities. The Performance Standards describe the nature of internal audit activities and provide quality criteria against which the performance of these services can be measured. The Attribute and

#### **Einleitung**

Die Interne Revision erbringt unabhängige und objektive Prüfungs- ("assurance"-) und Beratungsdienstleistungen, welche darauf ausgerichtet sind, Mehrwerte zu schaffen und die Geschäftsprozesse zu verbessern. Sie unterstützt die Organisation bei der Erreichung ihrer Ziele, indem sie mit einem systematischen und zielgerichteten Ansatz die Effektivität des Risikomanagements, der Kontrollen und der Führungs- und Überwachungsprozesse bewertet und diese verbessern hilft.

Die Interne Revision erfüllt ihre Aufgaben unter unterschiedlichen rechtlichen und gesellschaftlichen Rahmenbedingungen in Unternehmen, deren Geschäftszweck, Größe und Struktur differieren. Die entsprechenden Tätigkeiten können von Mitarbeitern des Unternehmens oder externen Stellen durchgeführt werden. Diese Unterschiede können die Tätigkeit der Internen Revision in ihrem jeweiligen Umfeld beeinflussen. Interne Revisoren müssen jedoch die Standards für die berufliche Praxis der Internen Revision (Standards) einhalten, um ihrer Verantwortung gerecht zu werden.

Die Standards dienen folgenden Zwecken:

- 1. Darstellung der Grundprinzipien der Praxis der Internen Revision wie sie sein sollte.
- 2. Schaffung von Rahmenbedingungen für die Durchführung und Förderung vielfältiger wertschöpfender Dienstleistungen der Internen Revision.
- 3. Aufstellung von Bewertungskriterien für die Leistung der Internen Revision.
- 4. Förderung verbesserter organisatorischer Geschäftsprozesse und Arbeitsvorgänge.

Die Standards bestehen aus Attribut-Standards ("1000er Serie"), Performance-Standards ("2000er Serie") und Implementierungs-Standards (nnnn.Xn). Die Attribut-Standards beschäftigen sich mit den typischen Merkmalen von Unternehmen und Personen, die Aufgaben der Internen Revision wahrnehmen. Die Performance-Standards beschreiben die Tätigkeitsfelder der Internen Revision und stellen Qualitätskriterien auf, mit denen die Dienstleistungen

Performance Standards apply to internal audit services in general. The Implementation Standards apply the Attribute and Performance Standards to specific types of engagements (for example, a compliance audit, a fraud investigation, or a control self-assessment project).

There is one set of Attribute and Performance Standards, however there may be multiple sets of Implementation Standards: a set for each of the major types of internal audit activity. Initially, the Implementation Standards are being established for assurance activities (noted by an "A" following the Standard number, e. g., 1130.A1) and consulting activities (noted by a "C" following the Standard number, e. g., nnnn.C1).

The Standards are part of the Professional Practices Framework. This framework was proposed by the Guidance Task Force and approved by The IIA's Board of Directors in June 1999. This framework includes the Definition of Internal Auditing, the Code of Ethics, the Standards, and other guidance. The Standards incorporate the guidance previously contained in the "The Red Book", recasting it into the new format proposed by the Guidance Task Force and updating it as recommended in the Task Force's report, A Vision for the Future.

The Standards employ terms that have been given specific meanings that are included in the Glossary.

The Internal Auditing Standards Board is committed to extensive consultation in the preparation of the Standards. Prior to issuing any document, the Standards Board issues exposure drafts internationally for public comment. The Standards Board also seeks those with special expertise or interests for consultation where necessary. The development of standards is an ongoing process. The

gemessen werden können. Die Attributs- und Performance-Standards gelten grundsätzlich für alle Aktivitäten der Internen Revision. Die Implementierungs-Standards wenden die Attribut- und Performance-Standards bei bestimmten Arten von Aufträgen an (beispielsweise die Prüfung der Einhaltung von Vorschriften, Untersuchungen doloser Handlungen oder Durchführung von Control-Self-Assessment-Projekten).

Während es nur eine Serie Attribut- und Performance-Standards gibt, können durchaus mehrere Serien Implementierungs-Standards existieren: jeweils eine Serie für die wichtigsten Arten von Tätigkeiten der Internen Revision. Es sind Implementierungs-Standards für Prüfungstätigkeiten ([assurance-activities], durch ein "A" nach der Nummer des Standards gekennzeichnet, z. B. 1130.A1) und Beratungstätigkeiten ([consulting-activities], durch ein "C" nach der Nummer des Standards gekennzeichnet, z. B. nnnn.C1) erstellt worden.

Die Standards sind Teil des Regelwerks der Beruflichen Praxis (Professional Practices Framework). Dieses Regelwerk wurde von der "Guidance Task Force" vorgeschlagen und im Juni 1999 vom Board of Directors des IIA genehmigt. Das Regelwerk umfasst die Definition des Begriffs Interne Revision, die Berufsethik, die Standards und weitere Anleitungen. Die Standards beinhalten die in den alten Standards (oranges Buch) enthaltenen Anleitungen in einem neuen von der "Guidance Task Force" vorgeschlagenen Format. Sie sind außerdem entsprechend den Empfehlungen des Berichts der Task Force A Vision for the Future aktualisiert worden.

In den Standards werden Begriffe verwendet, deren spezifische Bedeutungen im Glossar aufgeführt sind.

Der "Internal Auditing Standards Board" ist bei der Abfassung der Standards zu einem intensiven Beratungsprozess verpflichtet. Bevor ein Dokument veröffentlicht wird, gibt der Standards Board auf internationaler Ebene Arbeitspapiere heraus, zu denen die Öffentlichkeit Kommentare abgeben kann. Falls erforderlich, holt der Standards Board auch Fachmeinungen von Experten ein. Die Entwicklung von Stan-

Standards Board welcomes input from IIA members and other interested parties to identify emerging issues requiring new standards or revision to current standards. Suggestions should be sent to:

Institute of Internal Auditors Senior Manager Technical Services 247 Maitland Ave. Altamonte Springs, Florida 32701 USA

E-mail: standards@theiia.org

Additional guidance regarding how the Standards might be put into practice can be found in Practice Advisories that are issued by the Professional Issues Committee.

These Standards will be effective January 1, 2002. Earlier adoption is encouraged.

dards ist ein kontinuierlicher Prozess. Der Standards Board begrüßt Beiträge von IIA-Mitgliedern und anderen interessierten Kreisen, um so neue Entwicklungen zu identifizieren, die neue Standards oder die Überarbeitung aktueller Standards erfordern. Vorschläge sind an folgende Anschrift zu richten:

Administrator, Global Practices Center The Institute of Internal Auditors 247 Maitland Ave. Altamonte Springs, Florida 32701-4201

E-Mail: standards@theiia.org

Zusätzliche Anleitungen bezüglich der praktischen Umsetzung der Standards sind den Praktischen Ratschlägen (Practice Advisories) zu entnehmen, die vom "Professional Issues Committee" herausgegeben werden.

Diese Standards sind seit 1. Januar 2002 in Kraft.

## Attribute Standards

## 1000 – Purpose, Authority, and Responsibility

The purpose, authority, and responsibility of the internal audit activity should be formally defined in a charter, consistent with the Standards, and approved by the board.

1000.A1 – The nature of assurance services provided to the organization should be defined in the audit charter. If assurances are to be provided to parties outside the organization, the nature of these assurances should also be defined in the charter

1000.C1 – The nature of consulting services should be defined in the audit charter.

## 1100 - Independence and Objectivity

The internal audit activity should be independent, and internal auditors should be objective in performing their work.

## 1110 – Organizational Independence

The chief audit executive should report to a level within the organization that allows the internal audit activity to fulfill its responsibilities.

1110.A1 – The internal audit activity should be free from interference in determining the scope of internal auditing, performing work, and communicating results.

### 1120 – Individual Objectivity

Internal auditors should have an impartial, unbiased attitude and avoid conflicts of interest.

# 1130 – Impairments to Independence or Objectivity

If independence or objectivity is impaired in fact or appearance, the details of the impairment should be disclosed to appropriate parties. The nature of the disclosure will depend upon the impairment.

## Attribute-Standards

## 1000 – Aufgabenstellung, Befugnisse und Verantwortung

Aufgabenstellung, Befugnisse und Verantwortung der Internen Revision sind offiziell und in Übereinstimmung mit den Standards in einer Geschäftsordnung (Charter) zu definieren und von der Unternehmensleitung bzw. dem Board zu genehmigen.

1000.A1 – Die Art der zu erbringenden Prüfungsleistungen ist in der Geschäftsordnung festzulegen. Wenn Prüfungsleistungen für Dritte erbracht werden, sind diese ebenfalls in der Geschäftsordnung zu definieren.

1000.C1 – Die Art der zu erbringenden Beratungsleistungen ist in der Geschäftsordnung festzulegen.

## 1100 – Unabhängigkeit und Objektivität

Die Interne Revision muss unabhängig sein, und die Internen Revisoren müssen bei der Durchführung ihrer Aufgaben objektiv vorgehen.

## 1110 – Organisatorische Unabhängigkeit

Der Leiter der Revision (Chief Audit Executive) untersteht der Ebene innerhalb des Unternehmens, die dafür sorgt, dass die Interne Revision ihre Aufgaben sachgerecht erfüllen kann.

1110.A1 – Die Interne Revision darf bei der Festlegung des Umfangs der Internen Prüfung, der Arbeitsdurchführung und der Berichterstattung nicht behindert werden.

## 1120 – Persönliche Objektivität

Interne Revisoren müssen unparteiisch und unvoreingenommen sein und Interessenkonflikte vermeiden.

## 1130 – Beeinträchtigungen von Unabhängigkeit oder Objektivität

Ist die Unabhängigkeit oder Objektivität tatsächlich oder dem Anschein nach beeinträchtigt, so sind den zuständigen Stellen die entsprechenden Einzelheiten offenzulegen. Die Art der Offenlegung hängt von der jeweiligen Beeinträchtigung ab.

1130.A1 – Internal auditors should refrain from assessing specific operations for which they were previously responsible. Objectivity is presumed to be impaired if an auditor provides assurance services for an activity for which the auditor had responsibility within the previous year.

1130.A2 – Assurance engagements for functions over which the chief audit executive has responsibility should be overseen by a party outside the internal audit activity.

1130.C1 – Internal auditors may provide consulting services relating to operations for which they had previous responsibilities.

1130.C2 – If internal auditors have potential impairments to independence or objectivity relating to proposed consulting services, disclosure should be made to the engagement client prior to accepting the engagement.

# 1200 – Proficiency and Due Professional

Engagements should be performed with proficiency and due professional care.

## 1210 – Proficiency

Internal auditors should possess the knowledge, skills, and other competencies needed to perform their individual responsibilities. The internal audit activity collectively should possess or obtain the knowledge, skills, and other competencies needed to perform its responsibilities.

1210.A1 – The chief audit executive should obtain competent advice and assistance if the internal audit staff lacks the knowledge, skills, or other competencies needed to perform all or part of the engagement.

1210.A2 – The internal auditor should have sufficient knowledge to identify the indicators of fraud but is not expected to have the expertise of a person whose primary

1130.A1 – Interne Revisoren sollten von der Beurteilung von Geschäftsprozessen absehen, für die sie zuvor verantwortlich waren. Die Objektivität gilt als beeinträchtigt, wenn ein Revisor Prüfungen eines Tätigkeitsbereichs durchführt, für den er im Verlauf des letzten Jahres verantwortlich war.

1130.A2 – Prüfungen von Organisationseinheiten, für die der Leiter der Revision die Verantwortung trägt, sind von einer Stelle außerhalb der Internen Revision zu überwachen.

1130.C1 – Interne Revisoren können Beratungsleistungen für Geschäftsprozesse erbringen, für die sie früher Verantwortung getragen haben.

1130.C2 – Wenn Interne Revisoren in Verbindung mit einer Beratungsleistung eine mögliche Beeinträchtigung der Unabhängigkeit oder Objektivität sehen, ist dies dem Kunden vor der Annahme des Auftrags offenzulegen.

## 1200 – Fachkompetenz und berufliche Sorgfaltspflicht

Die Aufträge sind mit Fachkompetenz und erforderlicher beruflicher Sorgfalt durchzuführen.

## 1210 – Fachkompetenz

Interne Revisoren verfügen über das Wissen, die Fähigkeiten und sonstige Qualifikationen, die erforderlich sind, um ihrer Verantwortung gerecht zu werden. Die Interne Revision muss insgesamt das Wissen, die Fähigkeiten und sonstige Qualifikationen besitzen oder sich beschaffen, die erforderlich sind, um der Verantwortung der Abteilung gerecht zu werden.

1210.A1 – Der Leiter der Revision holt kompetenten Rat und Unterstützung ein, falls es seinen Mitarbeitern an Wissen, Fähigkeiten oder sonstigen Qualifikationen mangelt, die zur teilweisen oder vollständigen Erfüllung des Prüfungsauftrags erforderlich sind.

1210.A2 – Der Interne Revisor verfügt über ausreichendes Wissen, um Indizien für dolose Handlungen zu erkennen. Es wird jedoch nicht erwartet, dass er über den gleichen

responsibility is detecting and investigating fraud.

1210.C1 – The chief audit executive should decline the consulting engagement or obtain competent advice and assistance if the internal audit staff lacks the knowledge, skills, or other competencies needed to perform all or part of the engagement.

### 1220 – Due Professional Care

Internal auditors should apply the care and skill expected of a reasonably prudent and competent internal auditor. Due professional care does not imply infallibility.

1220.A1 – The internal auditor should exercise due professional care by considering the:

- Extent of work needed to achieve the engagement's objectives.
- Relative complexity, materiality, or significance of matters to which assurance procedures are applied.
- Adequacy and effectiveness of risk management, control, and governance processes.
- Probability of significant errors, irregularities, or noncompliance.
- Cost of assurance in relation to potential benefits.

1220.A2 – The internal auditor should be alert to the significant risks that might affect objectives, operations, or resources. However, assurance procedures alone, even when performed with due professional care, do not guarantee that all significant risks will be identified.

1220.C1 – The internal auditor should exercise due professional care during a consulting engagement by considering the:

Umfang an Sachkenntnis und Erfahrung verfügt wie ein Experte für die Aufdeckung und Untersuchung doloser Handlungen.

1210.C1 – Der Leiter der Revision lehnt den Beratungsauftrag ab oder holt kompetenten Rat und Unterstützung ein, wenn die Mitarbeiter der Internen Revision nicht über das Wissen, die Fähigkeiten oder sonstige Qualifikationen verfügen, die zur teilweisen oder vollständigen Erfüllung des Auftrags erforderlich sind.

## 1220 – Berufliche Sorgfaltspflicht

Interne Revisoren haben jenes Maß an Sorgfalt und Sachkenntnis anzuwenden, das üblicherweise von einem umsichtigen und kompetenten Internen Revisor erwartet werden kann. Berufliche Sorgfaltspflicht ist nicht gleichbedeutend mit Unfehlbarkeit.

1220.A1 – Der Interne Revisor nimmt seine berufliche Sorgfaltspflicht wahr, indem er folgende Punkte beachtet:

- Den zur Erreichung der Prüfungsziele erforderlichen Arbeitsumfang.
- Die relative Komplexität, Wesentlichkeit oder Bedeutung der Sachverhalte, die Gegenstand von Prüfverfahren sind.
- Die Angemessenheit und Effektivität von Risikomanagement-, Kontroll- sowie Führungs- und Überwachungsprozessen.
- Die Wahrscheinlichkeit des Vorliegens bedeutender Fehler, Unregelmäßigkeiten oder der Nichteinhaltung von Vorschriften.
- Die Kosten der Prüfungstätigkeit im Verhältnis zum möglichen Nutzen.

1220.A2 – Der Interne Revisor ist sich der wesentlichen Risiken bewusst, die sich auf geschäftliche Ziele, Geschäftsprozesse oder Ressourcen auswirken können. Jedoch können die Prüfverfahren der Internen Revision allein, auch wenn sie mit der erforderlichen Sorgfalt durchgeführt werden, nicht sicherstellen, dass alle wesentlichen Risiken erkannt werden.

1220.C1 – Der Interne Revisor nimmt seine berufliche Sorgfaltspflicht wahr, indem er bei einem Beratungsauftrag folgende Punkte beachtet:

- Needs and expectations of clients, including the nature, timing, and communication of engagement results.
- Relative complexity and extent of work needed to achieve the engagement's objectives.
- Cost of the consulting engagement in relation to potential benefits.

## 1230 – Continuing Professional Development

Internal auditors should enhance their knowledge, skills, and other competencies through continuing professional development.

## 1300 – Quality Assurance and Improvement Program

The chief audit executive should develop and maintain a quality assurance and improvement program that covers all aspects of the internal audit activity and continuously monitors its effectiveness. The program should be designed to help the internal auditing activity add value and improve the organization's operations and to provide assurance that the internal audit activity is in conformity with the Standards and the Code of Ethics.

## 1310 – Quality Program Assessments

The internal audit activity should adopt a process to monitor and assess the overall effectiveness of the quality program. The process should include both internal and external assessments.

## 1311 – Internal Assessments

Internal assessments should include:

- Ongoing reviews of the performance of the internal audit activity; and
- Periodic reviews performed through selfassessment or by other persons within the organization, with knowledge of internal auditing practices and the Standards.

- Die Bedürfnisse und Erwartungen der Kunden, die die Art der Beratung, die Zeitvorgaben und die Berichterstattung über die Ergebnisse einschließen.
- Die relative Komplexität und den Umfang der Tätigkeiten zur Erreichung der Ziele des Beratungsauftrags.
- Die Kosten des Beratungsauftrags im Verhältnis zum erwarteten Nutzen.

## 1230 – Regelmäßige fachliche Weiterbildung

Interne Revisoren erweitern ihr Wissen, ihre Fähigkeiten und ihre sonstigen Qualifikationen durch regelmäßige fachliche Weiterbildung.

## 1300 – Programm zur Qualitätssicherung und -verbesserung

Der Leiter der Revision entwickelt und pflegt ein Programm zur Qualitätssicherung und -verbesserung, das alle Aufgabengebiete der Internen Revision einbezieht und ihre Effektivität kontinuierlich überwacht. Dieses Programm ist so zu konzipieren, dass die Interne Revision zur Wertschöpfung beiträgt und die Geschäftsprozesse des Unternehmens verbessert. Gleichzeitig soll das Programm sicherstellen, dass die Interne Revision in Übereinstimmung mit den Standards und der Berufsethik (Code of Ethics) arbeitet.

## 1310 – Beurteilung des Qualitätsprogramms

Die Interne Revision wendet ein Verfahren zur Überwachung und Beurteilung der allgemeinen Effektivität des Qualitätsprogramms an. Dieses Verfahren sollte sowohl interne als auch externe Beurteilungen umfassen.

## 1311 – Interne Beurteilungen

Interne Beurteilungen beinhalten:

- Laufende Reviews der Aufgabenerfüllung der Internen Revision, und
- Periodische Reviews durch Selbstbeurteilung oder durch Personen innerhalb des Unternehmens, die über entsprechende Kenntnisse der Arbeitsmethoden der Internen Revision und der Standards verfügen.

#### 1312 – External Assessments

External assessments, such as quality assurance reviews, should be conducted at least once every five years by a qualified, independent reviewer or review team from outside the organization.

## 1320 – Reporting on the Quality Program

The chief audit executive should communicate the results of external assessments to the board.

# 1330 – Use of "Conducted in Accordance with the Standards"

Internal auditors are encouraged to report that their activities are "conducted in accordance with the Standards for the Professional Practice of Internal Auditing." However, internal auditors may use the statement only if assessments of the quality improvement program demonstrate that the internal audit activity is in compliance with the Standards.

## 1340 – Disclosure of Noncompliance

Although the internal audit activity should achieve full compliance with the Standards and internal auditors with the Code of Ethics, there may be instances in which full compliance is not achieved. When noncompliance impacts the overall scope or operation of the internal audit activity, disclosure should be made to senior management and the board.

## 1312 – Externe Beurteilungen

Externe Beurteilungen, wie beispielsweise Qualitätssicherungsreviews, sollten mindestens alle fünf Jahre von einem qualifizierten unabhängigen Prüfer oder Prüfungsteam durchgeführt werden, der bzw. das nicht dem Unternehmen angehört.

## 1320 – Berichterstattung zum Qualitätsprogramm

Der Leiter der Revision sollte der Unternehmensleitung bzw. dem Board die Ergebnisse der externen Beurteilung mitteilen.

## 1330 – Gebrauch der Formulierung "In Übereinstimmung mit den Standards durchgeführt"

Interne Revisoren werden ermutigt, im Bericht zu erwähnen, dass ihre Revisionstätigkeiten "in Übereinstimmung mit den Standards für die berufliche Praxis der Internen Revision durchgeführt wurden". Allerdings dürfen die Internen Revisoren diese Formulierung nur dann verwenden, wenn die Beurteilungen durch das Qualitätsverbesserungsprogramm ergeben, dass die Arbeit der Internen Revision den Standards entspricht.

## 1340 – Offenlegung von Fällen der Nichteinhaltung

Obwohl die Interne Revision in jeder Hinsicht den Standards entsprechen und die Internen Revisoren die Berufsethik einhalten sollten, kann es in Einzelfällen vorkommen, dass eine vollständige Einhaltung nicht erreicht wird. Wenn die Nichteinhaltung sich auf den gesamten Umfang der Tätigkeit der Internen Revision auswirkt, sollte dies der Unternehmensleitung und dem Board berichtet werden.

# Performance Standards

## 2000 – Managing the Internal Audit Activity

The chief audit executive should effectively manage the internal audit activity to ensure it adds value to the organization.

## 2010 - Planning

The chief audit executive should establish riskbased plans to determine the priorities of the internal audit activity, consistent with the organization's goals.

2010.A1 – The internal audit activity's plan of engagements should be based on a risk assessment, undertaken at least annually. The input of senior management and the board should be considered in this process.

2010.C1 – The chief audit executive should consider accepting proposed consulting engagements based on the engagement's potential to improve management of risks, add value, and improve the organization's operations. Those engagements that have been accepted should be included in the plan.

## 2020 – Communication and Approval

The chief audit executive should communicate the internal audit activity's plans and resource requirements, including significant interim changes, to senior management and to the board for review and approval. The chief audit executive should also communicate the impact of resource limitations.

### 2030 – Resource Management

The chief audit executive should ensure that internal audit resources are appropriate, sufficient, and effectively deployed to achieve the approved plan.

# Performance-Standards

## 2000 – Leitung der Internen Revision

Der Leiter der Revision führt die Interne Revision effektiv, um ihre wertschöpfende Wirkung für das Unternehmen sicherzustellen.

## 2010 – Planung

Der Leiter der Revision legt in der Planung die Prioritäten nach Risikokriterien und entsprechend den Unternehmenszielen fest.

2010.A1 – Die Prüfungsplanung der Internen Revision erfolgt auf Basis einer Risikobeurteilung, die mindestens einmal pro Jahr durchzuführen ist. Der Input der Unternehmensleitung und des Boards werden dabei berücksichtigt.

2010.C1 – Der Leiter der Revision beurteilt bei der Annahme eines vorgeschlagenen Beratungsauftrags dessen Chance, zur Verbesserung des Risikomanagements, zur Wertschöpfung und zur Verbesserung der Geschäftsprozesse beizutragen. Die angenommenen Aufträge sind in die Planung einzubeziehen.

## 2020 – Berichterstattung und Genehmigung

Der Leiter der Revision berichtet der Unternehmensleitung und dem Board über die Planung der Internen Revision, über den Bedarf an Personal und Sachmitteln sowie über zwischenzeitliche wesentliche Änderungen und holt dafür die entsprechende Genehmigung ein. Außerdem berichtet der Leiter der Revision über Folgen etwaiger Ressourcenbeschränkungen.

## 2030 – Ressourcen-Management

Der Leiter der Revision stellt sicher, dass die Ressourcen der Internen Revision angemessen und ausreichend sind und wirksam eingesetzt werden, um die genehmigte Planung erfüllen zu können.

#### 2040 - Policies and Procedures

The chief audit executive should establish policies and procedures to guide the internal audit activity.

#### 2050 - Coordination

The chief audit executive should share information and coordinate activities with other internal and external providers of relevant assurance and consulting services to ensure proper coverage and minimize duplication of efforts.

## 2060 – Reporting to the Board and Senior Management

The chief audit executive should report periodically to board and senior the management on the internal audit activity's authority, responsibility, purpose, performance relative to its plan. Reporting should also include significant risk exposures and control issues, corporate governance issues, and other matters needed or requested by the board and senior management.

#### 2100 – Nature of Work

The internal audit activity evaluates and contributes to the improvement of risk management, control and governance systems.

#### 2110 – Risk Management

The internal audit activity should assist the organization by identifying and evaluating significant exposures to risk and contributing to the improvement of risk management and control systems.

2110.A1 – The internal audit activity should monitor and evaluate the effectiveness of the organization's risk management system.

2110.A2 – The internal audit activity should evaluate risk exposures relating to the organization's governance, operations, and information systems regarding the

## 2040 – Richtlinien und Verfahren

Der Leiter der Revision legt Richtlinien und Verfahren für die Führung der Internen Revision fest.

## 2050 – Koordinierung

Der Leiter der Revision gibt Informationen an andere interne und externe Stellen weiter, die relevante Prüfungs- und Beratungsleistungen erbringen und koordiniert die Aktivitäten mit diesen, damit eine ordnungsgemäße Abdeckung aller Bereiche erzielt und Doppelarbeiten vermieden werden.

## 2060 – Berichterstattung an Unternehmensleitung und Board

Der Leiter der Revision berichtet regelmäßig an die Unternehmensleitung und den Board über Aufgabenstellung, Befugnisse und Verantwortung der Internen Revision sowie die Aufgabenerfüllung im Vergleich zur Planung. Die Berichterstattung bezieht auch wesentliche Risikopotenziale, Fragen der Kontrollen, der Führung und Überwachung sowie andere Themen ein, die von der Unternehmensleitung und vom Board benötigt oder angefordert werden.

## 2100 – Art der Arbeiten

Die Interne Revision bewertet Risikomanagement-, Kontroll- sowie Führungs- und Überwachungssysteme und trägt zu deren Verbesserung bei.

#### 2110 – Risikomanagement

Die Interne Revision unterstützt das Unternehmen bei der Erkennung und Bewertung wesentlicher Risikopotenziale und leistet Beiträge zur Verbesserung der Risikomanagement- und Kontrollsysteme.

2110.A1 – Die Interne Revision überwacht und bewertet die Effektivität des Risikomanagementsystems des Unternehmens.

2110.A2 – Die Interne Revision bewertet die Risikopotenziale in der Führung und Überwachung, in den Geschäftsprozessen und in den Informationssystemen des Unternehmens in Bezug auf:

- Reliability and integrity of financial and operational information.
- Effectiveness and efficiency of operations.
- Safeguarding of assets.
- Compliance with laws, regulations, and contracts.

2110.C1 – During consulting engagements, internal auditors should address risk consistent with the engagement's objectives and should be alert to the existence of other significant risks.

2110.C2 – Internal auditors should incorporate knowledge of risks gained from consulting engagements into the process of identifying and evaluating significant risk exposures of the organization.

## 2120 – Control

The internal audit activity should assist the organization in maintaining effective controls by evaluating their effectiveness and efficiency and by promoting continuous improvement.

2120.A1 – Based on the results of the risk assessment, the internal audit activity should evaluate the adequacy and effectiveness of controls encompassing the organization's governance, operations, and information systems. This should include:

- Reliability and integrity of financial and operational information.
- Effectiveness and efficiency of operations.
- Safeguarding of assets.
- Compliance with laws, regulations, and contracts.

2120.A2 – Internal auditors should ascertain the extent to which operating and program goals and objectives have been established and conform to those of the organization.

- Zuverlässigkeit und Integrität von Daten des Rechnungswesens und anderen betrieblichen Informationen.
- Effektivität und Effizienz von Geschäftsprozessen.
- Sicherung des Betriebsvermögens.
- Einhaltung von Gesetzen, Verordnungen und Verträgen.

2110.C1 – Interne Revisoren sprechen Risiken in Verbindung mit den Zielen des Beratungsauftrags an und achten auf andere wesentliche Risiken.

2110.C2 – Interne Revisoren lassen Erkenntnisse über im Rahmen von Beratungsaufträgen entdeckte Risiken in die Prozesse der Risikoerkennung und -bewertung des Unternehmens einfließen.

#### 2120 – Kontrollen

Die Interne Revision unterstützt das Unternehmen bei der Aufrechterhaltung wirksamer Kontrollen, indem sie deren Effektivität und Effizienz bewertet sowie kontinuierliche Verbesserungen fördert.

2120.A1 – Auf Basis der Ergebnisse der Risikobewertung beurteilt die Interne Revision die Angemessenheit und Effektivität der Kontrollen, die die Führung und Überwachung der Geschäftsprozesse und Informationssysteme des Unternehmens umfassen. Dabei sind folgende Faktoren zu berücksichtigen:

- Zuverlässigkeit und Integrität von Daten des Rechnungswesens und anderen betrieblichen Informationen.
- Effektivität und Effizienz von Geschäftsprozessen.
- Sicherung des Betriebsvermögens.
- Einhaltung von Gesetzen, Verordnungen und Verträgen.

2120.A2 – Interne Revisoren ermitteln, inwieweit Ziele für Geschäftsprozesse und Programme vorgegeben wurden und ob diese mit den Unternehmenszielen übereinstimmen.

2120.A3 – Internal auditors should review operations and programs to ascertain the extent to which results are consistent with established goals and objectives to determine whether operations and programs are being implemented or performed as intended.

2120.A4 – Adequate criteria are needed to evaluate controls. Internal auditors should ascertain the extent to which management has established adequate criteria to determine whether objectives and goals have been accomplished. If adequate, internal auditors should use such criteria in their evaluation. If inadequate, internal auditors should work with management to develop appropriate evaluation criteria.

2120.C1 – During consulting engagements, internal auditors should address controls consistent with the engagement's objectives and should be alert to the existence of any significant control weaknesses.

2120.C2 – Internal auditors should incorporate knowledge of controls gained from consulting engagements into the process of identifying and evaluating significant risk exposures of the organization.

## 2130 – Governance

The internal audit activity should contribute to the organization's governance process by evaluating and improving the process through which (1) values and goals are established and communicated, (2) the accomplishment of goals is monitored, (3) accountability is ensured, and (4) values are preserved.

2130.A1 – Internal auditors should review operations and programs to ensure consistency with organizational values.

2130.C1 – Consulting engagement objectives should be consistent with the overall values and goals of the organization.

2120.A3 – Interne Revisoren prüfen Geschäftsprozesse und Programme, um zu ermitteln, inwieweit die Ergebnisse den gesetzten Zielen entsprechen. Damit wird festgestellt, ob Geschäftsprozesse und Programme wie beabsichtigt umgesetzt bzw. ausgeführt werden.

2120.A4 – Zur Bewertung von Kontrollen sind angemessene Kriterien erforderlich. Interne Revisoren ermitteln, inwieweit das Management angemessene Kriterien zur Beurteilung der Zielerreichung festgelegt hat. Soweit die Kriterien angemessen sind, sind sie von Internen Revisoren in der Bewertung zu verwenden. Soweit die Kriterien nicht angemessen sind, sollten die Internen Revisoren gemeinsam mit dem Management angemessene Kriterien entwickeln.

2120.C1 – Interne Revisoren sprechen Kontrollen, die im Einklang mit den Zielen des Beratungsauftrags stehen, an und achten darauf, ob andere wesentliche Schwächen bei den Kontrollen vorhanden sind.

2120.C2 – Interne Revisoren lassen die im Rahmen von Beratungsaufträgen erlangten Kenntnisse über Kontrollen in die Prozesse der Risikoerkennung und -bewertung des Unternehmens einfließen.

## 2130 – Führung und Überwachung

Die Interne Revision trägt zum Führungs- und Überwachungsprozess des Unternehmens bei, indem sie den Prozess bewertet und verbessert, durch den (1) Werte und Ziele vorgegeben und kommuniziert werden, (2) die Zielerreichung überwacht wird, (3) die Verantwortung sichergestellt ist und (4) Werte erhalten werden.

2130.A1 – Interne Revisoren überprüfen Geschäftsprozesse und Programme, um die Übereinstimmung mit den Werten des Unternehmens sicherzustellen.

2130.C1 – Die Ziele eines Beratungsauftrags sollten mit den Wert- und Zielvorstellungen des Unternehmens übereinstimmen.

## 2200 – Engagement Planning

Internal auditors should develop and record a plan for each engagement.

## 2201 – Planning Considerations

In planning the engagement, internal auditors should consider:

- The objectives of the activity being reviewed and the means by which the activity controls its performance.
- The significant risks to the activity, its objectives, resources, and operations and the means by which the potential impact of risk is kept to an acceptable level.
- The adequacy and effectiveness of the activity's risk management and control systems compared to a relevant control framework or model.
- The opportunities for making significant improvements to the activity's risk management and control systems.

2201.C1 – Internal auditors should establish an understanding with consulting engagement clients about objectives, scope, respective responsibilities, and other client expectations. For significant engagements, this understanding should be documented.

## 2210 - Engagement Objectives

The engagement's objectives should address the risks, controls, and governance processes associated with the activities under review.

2210.A1 – When planning the engagement, the internal auditor should identify and assess risks relevant to the activity under review. The engagement objectives should reflect the results of the risk assessment.

2210.A2 – The internal auditor should consider the probability of significant errors, irregularities, noncompliance, and other

## 2200 – Planung einzelner Aufträge

Interne Revisoren entwickeln für jeden Auftrag eine schriftliche Planung.

## 2201 – Planungsüberlegungen

Bei der Planung eines Auftrags sollten Interne Revisoren folgende Faktoren berücksichtigen:

- Die Ziele des zu prüfenden Tätigkeitsbereichs sowie die Mittel, mit denen dieser seine Leistung überprüft.
- Wesentliche Risiken für den Tätigkeitsbereich, dessen Ziele, Ressourcen, Geschäftsprozesse und die Mittel, mit denen mögliche Folgen der Risiken in einem vertretbaren Rahmen gehalten werden.
- Die Angemessenheit und Effektivität der Risikomanagement- und Kontrollsysteme des betreffenden Tätigkeitsbereichs im Verhältnis zu einem relevanten Risikorahmen oder Risikomodell.
- Die Möglichkeiten, wesentliche Verbesserungen an den Risikomanagement- und Kontrollsystemen des betreffenden Tätigkeitsbereichs vorzunehmen.

2201.C1 – Die Internen Revisoren vereinbaren mit den Kunden, die Beratungsaufträge erteilen, Ziele, Umfang, jeweilige Verantwortung und andere Erwartungen. Bei größeren Aufträgen ist diese Vereinbarung schriftlich festzuhalten.

## 2210 –Ziele des Auftrags

Die Ziele des Auftrags müssen sich auf die mit dem zu prüfenden Tätigkeitsbereich verbundenen Risiken und die vorhandenen Kontroll- sowie Führungs- und Überwachungsprozesse richten.

2210.A1 – Bei der Prüfungsplanung hat der Interne Revisor die mit dem zu prüfenden Tätigkeitsbereich verbundenen Risiken zu identifizieren und zu beurteilen. Die Prüfungsziele sollten die Ergebnisse der Risikobeurteilung wiedergeben.

2210.A2 – Der Interne Revisor berücksichtigt bei der Festlegung der Prüfungsziele die Wahrscheinlichkeit, dass wesentliche Fehler, exposures when developing the engagement objectives.

2210.C1 – Consulting engagement objectives should address risks, controls, and governance processes to the extent agreed upon with the client.

#### 2220 – Engagement Scope

The established scope should be sufficient to satisfy the objectives of the engagement.

2220.A1 – The scope of the engagement should include consideration of relevant systems, records, personnel, and physical properties, including those under the control of third parties.

2220.C1 – In performing consulting engagements, internal auditors should ensure that the scope of the engagement is sufficient to address the agreed-upon objectives. If internal auditors develop reservations about the scope during the engagement, these reservations should be discussed with the client to determine whether to continue with the engagement.

## 2230 – Engagement Resource Allocation

Internal auditors should determine appropriate resources to achieve engagement objectives. Staffing should be based on an evaluation of the nature and complexity of each engagement, time constraints, and available resources.

## 2240 – Engagement Work Program

Internal auditors should develop work programs that achieve the engagement objectives. These work programs should be recorded.

2240.A1 – Work programs should establish the procedures for identifying, analyzing, evaluating, and recording information during the engagement. The work program should be approved prior to the commencement of Unregelmäßigkeiten sowie sonstige Risikopotenziale vorliegen und Vorschriften nicht eingehalten werden.

2210.C1 – Die Ziele eines Beratungsauftrags sollten die Risiken, Kontrollen sowie die Führungs- und Überwachungsprozesse in dem Ausmaß ansprechen, wie sie mit dem Kunden vereinbart wurden.

## 2220 – Umfang des Auftrags

Der festgelegte Umfang muss ausreichend sein, um das Erreichen der Auftragsziele zu ermöglichen.

2220.A1 – Bei der Festlegung des Prüfungsumfangs sollten relevante Systeme, Aufzeichnungen, Personalausstattung und Vermögensgegenstände einbezogen werden, einschließlich jener, die sich in der Kontrolle Dritter befinden.

2220.C1 – Bei der Durchführung von Beratungsaufträgen sollten Interne Revisoren sicherstellen, dass der Umfang des Beratungsauftrags ausreicht, um die vereinbarten Ziele zu erreichen. Wenn bei Internen Revisoren im Verlauf der Arbeiten Zweifel an der Angemessenheit des Umfangs auftreten, sollten diese mit dem Kunden diskutiert werden, um über die Fortführung des Beratungsauftrags zu entscheiden.

#### 2230 – Ressourcenzuteilung für den Auftrag

Interne Revisoren stellen fest, was an Ressourcen erforderlich ist, um die Auftragsziele erreichen zu können. Die personelle Ausstattung hängt von der Bewertung der Art und der Komplexität des Auftrags, den Zeitvorgaben und den zur Verfügung stehenden Ressourcen ab.

## 2240 – Arbeitsablaufprogramm

Interne Revisoren entwickeln schriftliche Arbeitsablaufprogramme zur Erreichung der Auftragsziele.

2240.A1 – In den Arbeitsablaufprogrammen sind die Verfahrensschritte zur Identifizierung, Analyse, Bewertung und Aufzeichnung von Informationen während der Prüfung festzuhalten. Das Arbeitsablaufprogramm ist vor work, and any adjustments approved promptly.

2240.C1 – Work programs for consulting engagements may vary in form and content depending upon the nature of the engagement.

## 2300 – Performing the Engagement

Internal auditors should identify, analyze, evaluate, and record sufficient information to achieve the engagement's objectives.

#### 2310 – Identifying Information

Internal auditors should identify sufficient, reliable, relevant, and useful information to achieve the engagement's objectives.

#### 2320 – Analysis and Evaluation

Internal auditors should base conclusions and engagement results on appropriate analyses and evaluations.

## 2330 – Recording Information

Internal auditors should record relevant information to support the conclusions and engagement results.

2330.A1 – The chief audit executive should control access to engagement records. The chief audit executive should obtain the approval of senior management and/or legal counsel prior to releasing such records to external parties, as appropriate.

2330.A2 – The chief audit executive should develop retention requirements for engagement records. These retention requirements should be consistent with the organization's guidelines and any pertinent regulatory or other requirements.

2330.C1 – The chief audit executive should develop policies governing the custody and retention of engagement records, as well as their release to internal and external parties. These policies should be consistent with the organization's guidelines and any pertinent regulatory or other requirements.

Beginn der Arbeiten zu genehmigen; alle späteren Anpassungen sind umgehend zur Genehmigung vorzulegen.

2240.C1 – Form und Inhalt der Arbeitsablaufprogramme für Beratungsaufträge können, abhängig von der Art des Auftrags, variieren.

## 2300 – Durchführung des Auftrags

Interne Revisoren identifizieren, analysieren, bewerten und dokumentieren ausreichende Informationen zur Erreichung der Auftragsziele.

#### 2310 – Identifizierung von Informationen

Interne Revisoren identifizieren ausreichende, zuverlässige, relevante und nützliche Informationen zur Erreichung der Auftragsziele.

## 2320 – Analyse und Bewertung

Interne Revisoren stützen ihre Schlussfolgerungen und Revisionsergebnisse auf geeignete Analysen und Bewertungen.

## 2330 – Aufzeichnung von Informationen

Interne Revisoren zeichnen die relevanten Informationen zur Begründung der Schlussfolgerungen und Revisionsergebnisse auf.

2330.A1 – Der Leiter der Revision regelt den Zugang zu den Prüfungsunterlagen. Vor der Freigabe dieser Unterlagen an externe Stellen hat der Leiter der Revision die Genehmigung der Unternehmensleitung, gegebenenfalls auch die Stellungnahme eines Rechtsberaters, einzuholen.

2330.A2 – Der Leiter der Revision legt für die Prüfungsunterlagen Aufbewahrungsfristen fest. Diese Aufbewahrungsfristen sollten den Unternehmensrichtlinien und anderen regulativen oder sonstigen Anforderungen entsprechen.

2330.C1 – Der Leiter der Revision erstellt Richtlinien für die Aufbewahrung der Beratungsunterlagen und legt die Fristen hierfür fest. Ebenso regelt er die Offenlegung dieser Unterlagen an interne und externe Stellen. Die Kriterien sollten den Richtlinien des Unternehmens und anderen regulativen oder sonstigen Anforderungen entsprechen.

## 2340 – Engagement Supervision

Engagements should be properly supervised to ensure objectives are achieved, quality is assured, and staff is developed.

## 2400 – Communicating Results

Internal auditors should communicate the engagement results promptly.

## 2410 – Criteria for Communicating

Communications should include the engagement's objectives and scope as well as applicable conclusions, recommendations, and action plans.

2410.A1 – The final communication of results should, where appropriate, contain the internal auditor's overall opinion.

2410.A2 – Engagement communications should acknowledge satisfactory performance.

2410.C1 – Communication of the progress and results of consulting engagements will vary in form and content depending upon the nature of the engagement and the needs of the client.

## 2420 - Quality of Communications

Communications should be accurate, objective, clear, concise, constructive, complete, and timely.

#### 2421 – Errors and Omissions

If a final communication contains a significant error or omission, the chief audit executive should communicate corrected information to all individuals who received the original communication.

# 2340 – Beaufsichtigung der Auftragsdurchführung

Die Durchführung der Aufträge ist in geeigneter Weise zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass die Ziele erreicht werden, die Qualität gesichert ist und die Weiterentwicklung des Personals gefördert wird.

## 2400 – Berichterstattung

Interne Revisoren berichten umgehend über die Ergebnisse der jeweiligen Prüfungs- bzw. Beratungsaufträge.

## 2410 – Berichterstattungskriterien

Die Berichterstattung enthält Ziele und Umfang sowie anwendbare Schlussfolgerungen, Empfehlungen und Aktionspläne.

2410.A1 – Der Revisionsschlussbericht enthält – soweit angebracht – eine zusammenfassende Stellungnahme des Internen Revisors.

2410.A2 – Die Berichterstattung enthält auch die Bestätigung einer zufriedenstellenden Leistung.

2410.C1 – Form und Inhalt der Berichterstattung über den Fortschritt und die Ergebnisse von Beratungsaufträgen können, abhängig von der Art des Auftrags und den Bedürfnissen des Kunden, variieren.

### 2420 – Qualität der Berichterstattung

Revisionsberichte müssen richtig, objektiv, klar, prägnant, konstruktiv und vollständig sein und zeitnah erstellt werden.

## 2421 – Fehler und Auslassungen

Enthält der Revisionsschlussbericht wesentliche Fehler oder Auslassungen, so hat der Leiter der Revision allen Personen, die den ursprünglichen Bericht erhalten haben, die berichtigten Informationen zu übermitteln.

## 2430 – Engagement Disclosure of Noncompliance with the Standards

When noncompliance with the Standards impacts a specific engagement, communication of the results should disclose the:

- Standard(s) with which full compliance was not achieved,
- Reason(s) for noncompliance, and
- Impact of noncompliance on the engagement.

## 2440 – Disseminating Results

The chief audit executive should disseminate results to the appropriate individuals.

2440.A1 – The chief audit executive is responsible for communicating the final results to individuals who can ensure that the results are given due consideration.

2440.C1 – The chief audit executive is responsible for communicating the final results of consulting engagements to clients.

2440.C2 – During consulting engagements, risk management, control, and governance issues may be identified. Whenever these issues are significant to the organization, they should be communicated to senior management and the board.

## 2500 – Monitoring Progress

The chief audit executive should establish and maintain a system to monitor the disposition of results communicated to management.

2500.A1 – The chief audit executive should establish a follow-up process to monitor and ensure that management actions have been effectively implemented or that senior management has accepted the risk of not taking action.

2500.C1 – The internal audit activity should monitor the disposition of results of consulting engagements to the extent agreed upon with the client.

## 2430 – Offenlegung der Nichteinhaltung der Standards im Rahmen des Auftrags

Falls die Nichteinhaltung der Standards sich auf einen bestimmten Auftrag auswirkt, ist im Revisionsbericht Folgendes offenzulegen:

- Standard(s), der bzw. die nicht vollständig eingehalten wurde(n),
- Grund bzw. Gründe der Nichteinhaltung und
- Auswirkung der Nichteinhaltung.

## 2440 – Weitergabe der Revisionsergebnisse

Der Leiter der Revision leitet die Revisionsergebnisse an die zuständigen Personen weiter.

2440.A1 – Der Leiter der Revision ist dafür verantwortlich, dass die Revisionsergebnisse an diejenigen Personen weitergegeben werden, die sicherstellen können, dass die Revisionsergebnisse gebührende Beachtung finden.

2440.C1 – Der Leiter der Revision ist verantwortlich für die Berichterstattung über die Beratungsergebnisse an die Kunden.

2440.C2 – Im Verlauf eines Beratungsauftrags können Fragen auftreten, die das Risikomanagement, die Kontrollen sowie die Führung und Überwachung betreffen. Falls diese Fragen für das Unternehmen von Bedeutung sind, sind sie der Unternehmensleitung und dem Board zu berichten.

## 2500 – Überwachung des weiteren Vorgehens

Der Leiter der Revision entwickelt und pflegt ein System zur Überwachung der Erledigung der Feststellungen in Revisionsberichten, die dem Management übergeben wurden.

2500.A1 – Der Leiter der Revision richtet ein Follow-up-Verfahren ein, mit dem überwacht und sichergestellt wird, dass Maßnahmen des Managements wirksam umgesetzt werden oder die Unternehmensleitung das Risiko auf sich genommen hat, keine Maßnahmen zu veranlassen.

2500.C1 – Die Interne Revision überwacht die Umsetzung der Beratungsergebnisse in dem mit dem Kunden vereinbarten Umfang.

## 2600 – Management's Acceptance of Risks

When the chief audit executive believes that senior management has accepted a level of residual risk that is unacceptable to the organization, the chief audit executive should discuss the matter with senior management. If the decision regarding residual risk is not resolved, the chief audit executive and senior management should report the matter to the board for resolution.

## 2600 – Risikoübernahme durch das Management

Ist der Leiter der Revision der Auffassung, dass die Unternehmensleitung ein Restrisiko in einer Größenordnung auf sich genommen hat, die für das Unternehmen nicht tragbar ist, so hat der Leiter der Revision diese Sachlage mit der Unternehmensleitung zu besprechen. Kann dabei bezüglich des Restrisikos keine gemeinsame Entscheidung getroffen werden, so legen der Leiter der Revision und die Unternehmensleitung die Angelegenheit dem Board zur Entscheidung vor.

#### Glossary

Add Value – Organizations exist to create value or benefit to their owners, other stakeholders, customers, and clients. This concept provides purpose for their existence. Value is provided through their development of products and services and their use of resources to promote those products and services. In the process of gathering data to understand and assess risk, internal auditors develop significant insight into operations and opportunities for improvement that can be extremely beneficial to their organization. This valuable information can be in the form of consultation, advice, written communications, or through other products all of which should be properly communicated to the appropriate management or operating personnel.

Adequate Control – Present if management has planned and organized (designed) in a manner that provides reasonable assurance that the organization's risks have been managed effectively and that the organization's goals and objectives will be achieved efficiently and economically.

Assurance Services – An objective examination of evidence for the purpose of providing an independent assessment on risk management, control, or governance processes for the organization. Examples may include financial, performance, compliance, system security, and due diligence engagements.

**Board** – A board of directors, audit committee of such boards, head of an agency or legislative body to whom internal auditors report, board of governors or trustees of a nonprofit organization, or any other designated governing bodies of organizations.

#### Glossar

Add Value (Mehrwert) - Zu den geschäftlichen Zielen von Unternehmen gehört die Schaffung von Mehrwert oder Nutzen für ihre Eigentümer, andere Anspruchsgruppen und ihre Kunden. Diese Konzeption bestimmt den Zweck ihres Bestehens. Wert entsteht durch die Entwicklung von Produkten und Dienstleistungen und durch den Einsatz von Ressourcen zur Förderung dieser Produkte und Dienstleistungen. Beim Zusammenführen von Daten zum Erkennen und Beurteilen des Risikos gewinnen Interne Revisoren wesentliche Einblicke in Geschäftsprozesse und Möglichkeiten zu deren Verbesserung, die für das betreffende Unternehmen von größtem Nutzen sein können. Diese wertvollen Informationen schlagen sich in der Beratung, schriftlichen Berichten oder in anderen Produkten nieder, die an das zuständige Management oder Betriebspersonal in korrekter Form zu kommunizieren sind.

Adequate Control (Angemessene Kontrollen) – Ist gegeben, wenn das Management durch die Art seiner Planung und Organisation (Aufbau) hinreichend sicherstellt, dass die Risiken des Unternehmens wirksam zu "managen" sind und seine Ziele effizient und wirtschaftlich erreicht werden.

**Arbeitsablaufprogramm** (siehe Engagement Work Program)

Assurance Services (Prüfungsleistungen) – Die objektive Erbringung von Prüfungsnachweisen, um eine unabhängige Beurteilung des Risikomanagements, der Kontrollen sowie der Führungs- und Überwachungsprozesse des Unternehmens zu erreichen. Beispielhaft seien hier Prüfungen in den Bereichen Finanzen, Leistungserbringung, Compliance, Sicherheit der Systeme und Due Diligence genannt.

Anmerkung: Der in der Übersetzung für "assurance services" gewählte Begriff "Prüfungsleistungen" ist wie folgt zu interpretieren: "Assurance services" werden im Englischen als unabhängige Dienstleistungen bezeichnet, welche die Qualität von Informationen erhöhen, die im Unternehmen benutzt werden, um Entscheidungen zu treffen. Die Qualität von Informationen ergibt sich hauptsächlich aus Zuverlässigkeit und Relevanz. In den durch die Standards festgelegten Kriterien wie Unabhängigkeit, Objektivität, Fachkompetenz und Sorgfalt usw., liegen qualitätserhöhende Merkmale der Tätigkeit der Internen Revision.

Auftrag (siehe Engagement)

Auftragsziele (siehe Engagement Objectives)

Beeinträchtigungen (siehe Impairments)

Beratungsleistungen (siehe Consulting Services)

Berufsethik (siehe Code of Ethics)

Board (Board of Directors) – Aufsichtsrat (in Deutschland und Österreich), Verwaltungsrat (in der Schweiz), Audit Committee dieser Gremien, Leiter von Verwaltungsbehörden oder gesetzgebenden Körperschaften, denen in USA Interne Revisoren berichten, Verwaltungsräte oder Treuhänder von gemeinnützigen Organisationen sowie andere designierte Gremien mit Weisungsrecht in Unternehmen.

Charter – The charter of the internal audit activity is a formal written document that defines the activity's purpose, authority, and responsibility. The charter should (a) establish the internal audit activity's position within the organization; (b) authorize access to records, personnel, and physical properties relevant to the performance of engagements; and (c) define the scope of internal audit activities.

Chief Audit Executive – Top position within the organization responsible for internal audit activities. In a traditional internal audit activity, this would be the internal audit director. In the case where internal audit activities are obtained from outside service providers, the chief audit executive is the person responsible for overseeing the service contract and the overall quality assurance of these activities, reporting to senior management and the board regarding internal audit activities, and follow–up of engagement results. The term also includes such titles as general auditor, chief internal auditor, and inspector general.

Code of Ethics – The purpose of the Code of Ethics of The Institute of Internal Auditors (IIA) is to promote an ethical culture in the global profession of internal auditing. A code of ethics is necessary and appropriate for the profession of internal auditing, founded as it is on the trust placed in its objective assurance about risk, control, and governance. The Code of Ethics applies to both individuals and entities that provide internal audit services.

Anmerkung: Aufgrund der im Vergleich zu einigen anderen Ländern unterschiedlichen Organisationsstrukturen bestehen in Deutschland und Österreich keine Verantwortlichkeiten der Internen Revision gegenüber dem Aufsichtsrat, dem Verwaltungsrat bzw. einem Audit Committee dieser Gremien. Der Leiter der Revision ist in den beiden Ländern fachlich und disziplinarisch der Unternehmensleitung zugeordnet, der gegenüber auch die Berichterstattung erfolgt. Die im Originaltext genannten Aufgaben, die allein gegenüber dem Aufsichtsrat bzw. Audit Committee gelten, sind entsprechend den in den beiden Ländern bestehenden Regelungen in der Übersetzung deshalb der Unternehmensleitung zugeordnet. Da in Ausnahmefällen, z.B. bei Tochtergesellschaften von US-Firmen, zumindest Berichtspflichten gegenüber dem Board oder einem Audit Committee bestehen, wurde entsprechend dem Originaltext auch in der Übersetzung "Board" bzw. "Audit Committee" beibehalten.

Dies war auch notwendig wegen der Situation in der Schweiz, wo die Stellung der Internen Revision nur für Banken gesetzlich geregelt ist: Sie muss dem Verwaltungsrat unmittelbar unterstellt sein, an den auch die Berichterstattung erfolgt. Bei den übrigen Unternehmen ist das Unterstellungsverhältnis für die Interne Revision unternehmensspezifisch geregelt. Sie berichtet teils an die Geschäftsleitung, teils an den Verwaltungsrat.

Charter (Geschäftsordnung) – Die Geschäftsordnung (Reglement in der Schweiz) der Internen Revision ist ein offizielles schriftliches Dokument, das Aufgabenstellung, Befugnisse und Verantwortung der Internen Revision festlegt. Die Geschäftsordnung muss (a) die Stellung der Internen Revision innerhalb des Unternehmens festlegen, (b) den Zugang zu den Aufzeichnungen, zur Belegschaft und zu den Vermögensgegenständen sichern, die für die Erfüllung von Prüfungs- und Beratungsaufträgen relevant sind und (c) den Umfang der Tätigkeiten der Internen Revision festlegen.

Chief Audit Executive (Leiter der Revision) – Spitzenposition innerhalb des Unternehmens mit der Verantwortung für die Interne Revision. In der traditionellen Revisionsabteilung ist dies der Leiter der Revision. Wenn Leistungen im Bereich der Internen Revision von externen Dienstleistern erbracht werden, ist der Leiter der Revision die Person, die für die Überwachung des Dienstleistungsvertrages und die Qualitätssicherung dieser Aktivitäten insgesamt zuständig ist. Er berichtet auch an die Unternehmensleitung und gegebenenfalls auch an den Board über die Aktivitäten der Internen Revision und ist für die Nachschauprüfung (Follow-up) der Revisionsergebnisse verantwortlich.

Code of Ethics (Berufsethik) – Zweck der vom Institute of Internal Auditors (IIA) aufgestellten Berufsethik ist die Förderung einer ethischen Kultur innerhalb des gesamten Berufsstandes der Internen Revision. Ein Code of Ethics ist notwendig und zweckmäßig für den weltweiten Berufsstand der Internen Revision, damit das Vertrauen in ihre objektive Prüfung des Risikomanagements, der Kontrollen und der Führung und Überwachung begründet werden kann. Die Berufsethik gilt sowohl für Einzelpersonen als auch für Unternehmen, die Dienstleistungen im Bereich Interne Revision erbringen.

**Compliance** – The ability to reasonably ensure conformity and adherence to organization policies, plans, procedures, laws, regulations, and contracts.

**Conflict of Interest** – Any relationship that is or appears to be not in the best interest of the organization. A conflict of interest would prejudice an individual's ability to perform his or her duties and responsibilities objectively.

Consulting Services – Advisory and related client service activities, the nature and scope of which are agreed upon with the client and which are intended to add value and improve an organization's operations. Examples include counsel, advice, facilitation, process design, and training.

Control – Any action taken by management, the board, and other parties to enhance risk management and increase the likelihood that established objectives and goals will be achieved. Management plans, organizes, and directs the performance of sufficient actions to provide reasonable assurance that objectives and goals will be achieved.

**Control Environment** – The attitude and actions of the board and management regarding the significance of control within the organization. The control environment provides the discipline and structure for the achievement of the primary objectives of the system of internal control. The control environment includes the following elements:

- Integrity and ethical values.
- Management's philosophy and operating style.
- Organizational structure.
- Assignment of authority and responsibility.
- Human resource policies and practices.
- Competence of personnel.

**Control Processes** – The policies, procedures, and activities that are part of a control framework, designed to ensure that risks are contained within the risk tolerances established by the risk management process.

Engagement – A specific internal audit assignment, task, or review activity, such as an internal audit, Control Self-Assessment review, fraud examination, or consultancy. An engagement may include multiple tasks or activities designed to accomplish a specific set of related objectives.

**Engagement Objectives** – Broad statements developed by internal auditors that define intended engagement accomplishments.

Compliance (Einhaltung von Vorschriften) – Die Fähigkeit, in hinreichendem Maß die Übereinstimmung und die Einhaltung von Unternehmensrichtlinien, Plänen, Verfahren, Gesetzen, Verordnungen und Verträgen sicherzustellen.

Conflict of Interest (Interessenkonflikt) – Jegliche Beziehung, die tatsächlich oder dem Anschein nach dem besten Interesse des Unternehmens entgegensteht. Ein Interessenkonflikt würde die Fähigkeit einer Person beeinträchtigen, ihren Aufgaben und Pflichten objektiv nachzugehen.

Consulting Services (Beratungsleistungen) – Beratungsund ähnliche Kundendienstleistungen, deren Art und Umfang mit dem Kunden vereinbart sind und die zur Wertschöpfung und Verbesserung der Geschäftsprozesse des Unternehmens dienen sollen. Beispielhaft seien Beratung, Moderation, Prozessgestaltung und Schulung genannt.

Control (Kontrollen) – Jede vom Management, Board oder anderen Stellen eingeleitete Maßnahme, die das Risikomanagement verbessert und die Wahrscheinlichkeit erhöht, dass gesetzte Ziele erreicht werden. Das Management plant, organisiert und steuert die Durchführung ausreichender Maßnahmen, durch die die Zielerreichung soweit wie möglich gewährleistet wird.

Control Environment (Kontrollumfeld) – Die Einstellung und die Handlungen von Board und Management im Hinblick auf die Bedeutung der Kontrollen im Unternehmen. Das Kontrollumfeld bestimmt den Rahmen und die Struktur für das Erreichen der Hauptziele eines Internen Kontrollsystems. Zum Kontrollumfeld gehören folgende Elemente:

- Integrität und ethische Werte.
- Philosophie und Arbeitsstil des Managements.
- Organisatorische Struktur.
- Zuordnung von Befugnissen und Verantwortung.
- Personalpolitik und deren Umsetzung.
- Fachkompetenz der Mitarbeiter.

Control Processes (Kontrollprozesse) – Richtlinien, Verfahren und Aktivitäten, die Teil des Kontrollsystems sind und den Zweck verfolgen, dass die Risiken die im Risikomanagementprozess vorgegebenen Risikotoleranzen nicht übersteigen.

Dolose Handlungen (siehe Fraud)

Einhaltung von Vorschriften (siehe Compliance)

Engagement (Auftrag) – Ein bestimmter Prüfungsauftrag, eine spezielle Aufgabe oder Prüftätigkeit wie beispielsweise eine interne Prüfung, Review des Kontroll-Self-Assessment, Untersuchung doloser Handlungen oder Beratung. Ein Auftrag kann eine Vielzahl an Aufgaben oder Aktivitäten umfassen, die auf das Erreichen bestimmter Ziele ausgerichtet sind.

**Engagement Objectives (Auftragsziele)** – Weitgefasste Aussagen, die von Internen Revisoren erarbeitet werden und in denen die beabsichtigte Zielrealisierung des Auftrags festgelegt wird.

Engagement Work Program – A document that lists the procedures to be followed during an engagement, designed to achieve the engagement plan.

External Service Provider – A person or firm, independent of the organization, who has special knowledge, skill, and experience in a particular discipline. Outside service providers include, among others, actuaries, accountants, appraisers, environmental specialists, fraud investigators, lawyers, engineers, geologists, security specialists, statisticians, information technology specialists, external auditors, and other auditing organizations. The board, senior management, or the chief audit executive may engage an outside service provider.

**Fraud** – Any illegal acts characterized by deceit, concealment or violation of trust. These acts are not dependent upon the application of threat of violence or of physical force. Frauds are perpetrated by individuals and organizations to obtain money, property or services; to avoid payment or loss of services; or to secure personal or business advantage.

**Governance Process** – The procedures utilized by the representatives of the organization's stakeholders (e. g., shareholders, etc.) to provide oversight of risk and control processes administered by management.

Impairments – Impairments to individual objectivity and organizational independence may include personal conflicts of interest, scope limitations, restrictions on access to records, personnel, and properties, and resource limitations (funding).

Internal Audit Activity – A department, division, team of consultants, or other practitioner(s) that provides independent, objective assurance and consulting services designed to add value and improve an organization's operations. The internal audit activity helps an organization accomplish its objectives by bringing a systematic, disciplined approach to evaluate and improve the effectiveness of risk management, control, and governance processes.

Engagement Work Program (Arbeitsablaufprogramm) – Schriftstück, in dem die Verfahrensschritte aufgeführt sind, die zur Realisierung der Planung durchgeführt werden müssen.

External Service Provider (Externer Dienstleister) – Vom Unternehmen unabhängige Person oder Firma, die über Spezialwissen, Fähigkeiten und Erfahrungen in einem bestimmten Fachgebiet verfügt. Zu den Externen Dienstleistern gehören u. a. Versicherungsmathematiker, Fachleute des Rechnungswesens, Schätzer, Umweltschutzexperten, Ermittler in Fällen doloser Handlungen, Rechtsanwälte, Ingenieure, Geologen, Sicherheitsexperten, Statistiker, Informationstechnologie-Fachleute, Wirtschaftsprüfer des Unternehmens und andere Revisionsorganisationen. Der Board, die Unternehmensleitung oder der Leiter der Revision können einen externen Dienstleister beauftragen.

Fraud (Dolose Handlungen) – Illegale Handlungen, die durch vorsätzliche Täuschung, Verschleierung oder Vertrauensmissbrauch gekennzeichnet sind. Diese Handlungen sind nicht abhängig von Gewaltandrohung oder Anwendung körperlicher Gewalt. Dolose Handlungen werden von Personen und Unternehmen begangen, um in den Besitz von Geldern, Vermögensgegenständen oder Dienstleistungen zu gelangen, um Zahlungen oder den Verlust von Dienstleistungen zu vermeiden oder um sich einen persönlichen oder geschäftlichen Vorteil zu verschaffen.

**Führungs- und Überwachungsprozess** (siehe Governance Process)

Geschäftsordnung (siehe Charter)

Governance Process (Führungs- und Überwachungsprozess) – Die von den Vertretern der Anspruchsgruppen des Unternehmens (z. B. Aktionäre) genutzten Verfahren zur Überwachung der vom Management eingesetzten Risiko- und Kontrollprozesse.

Impairments (Beeinträchtigungen) – Beeinträchtigungen der individuellen Objektivität sowie der organisatorisch geforderten Unabhängigkeit können durch persönliche Interessenkonflikte, Einschränkungen des Prüfungsumfangs, Zugangsbeschränkungen zu Unterlagen, Belegschaft und Vermögensgegenständen sowie Ressourcenbeschränkungen (Geldmittel) entstehen.

Interessenkonflikt (siehe Conflict of Interest)

Internal Audit Activity (Interne Revision) – Eine Abteilung, ein Unternehmensbereich, Team von Beratern oder anderen Fachleuten, die unabhängige, objektive Prüfungs- und Beratungsleistungen erbringen, die darauf ausgerichtet sind, Mehrwerte zu schaffen und die Geschäftsprozesse zu verbessern. Die Interne Revision unterstützt die Unternehmen bei der Erreichung ihrer Ziele, indem sie mit einem systematischen und zielgerichteten Ansatz die Effektivität des Risikomanagements, der Kontrollen und der Führungsund Überwachungsprozesse bewertet und diese verbessern hilft.

Kontrollen (siehe Control)

Kontrollprozesse (siehe Control Processes)

Kontrollumfeld (siehe Control Environment)

Leiter der Revision (siehe Chief Audit Executive)

**Objectivity** – An unbiased mental attitude that requires internal auditors to perform engagements in such a manner that they have an honest belief in their work product and that no significant quality compromises are made. Objectivity requires internal auditors not to subordinate their judgment on audit matters to that of others.

**Risk** - The uncertainty of an event occurring that could have an impact on the achievement of objectives. Risk is measured in terms of consequences and likelihood.

Management (Management) – Die Gesamtheit der Führungskräfte, die Aktivitäten steuern und Mitarbeiter überwachen, um gemeinsame geschäftliche Ziele zu verfolgen.

Zusätzlich: Alle Führungskräfte, die im Organigramm in den Ebenen unterhalb der Unternehmensleitung angesiedelt sind.

Mehrwert (siehe Add Value)

Objectivity (Objektivität) – Eine unvoreingenommene geistige Haltung, die von den Internen Revisoren verlangt, die Aufträge so durchzuführen, dass sie vom Ergebnis ihrer Arbeit selbst überzeugt sind und dass keine Kompromisse bezüglich der Qualität eingegangen werden. Objektivität verlangt von Internen Revisoren, sich bei der Beurteilung von Prüfungsangelegenheiten nicht von der Meinung anderer Personen beeinflussen zu lassen.

**Organization (Unternehmen)** – Der Begriff "Unternehmen" umfasst alle in der Rechtsform der Kapitalgesellschaft und Personengesellschaft geführte Firmen, sowie Körperschaften, Verwaltungsbehörden, Non- Profit- Organisationen und sonstige Organisationen.

**Programs (Programme)** – Ein definiertes Projekt, eine Reihe koordinierter Aktivitäten, vorgegebene Pläne, Ablauf von Tätigkeiten oder Verfahren, jeweils mit der Absicht, ein Ziel oder ein gewünschtes Ergebnis anzustreben.

Prüfungsleistungen (siehe Assurance Services)

**Risk (Risiko)** – Die Ungewissheit, dass ein Ereignis eintritt, das sich auf die Zielerreichung auswirken könnte. Das Risiko wird im Hinblick auf seine Auswirkungen und seine Eintrittswahrscheinlichkeit gemessen.

Senior Management (Unternehmensleitung) – Vorgesetzte des Leiters der Revision oder Personen, die in einem Organigramm in der Ebene über dem Leiter der Revision angesiedelt sind. Der Begriff "Unternehmensleitung" ist synonym mit: Vorstand einer AG, Geschäftsleitung einer schweizerischen AG, Geschäftsführer einer GmbH., Vorstand einer Genossenschaft, Leitung einer Verwaltungsbehörde, Leitung einer Körperschaft, Vorstand eines eingetragenen Vereins.

Unternehmen (siehe Organization)

Unternehmensleitung (siehe Seniormanagement)